

# LEVOLOR®



## Woods Standard Remote Control Guide

Control remoto estándar para  
persianas de madera

Télécommande standard Woods

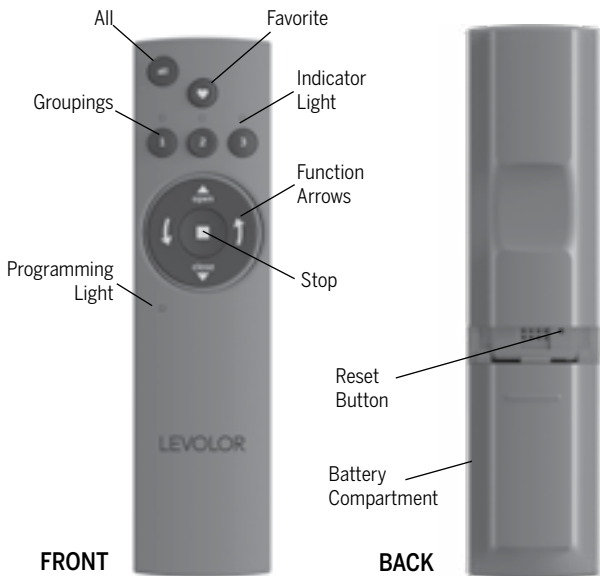
# Table of Contents

Thank you for purchasing a LEVOLOR® motorized wood blind. This guide will help you set up and operate your new remote control and help you understand all functions and capabilities, allowing you to make the most of your new window coverings.

## Table of Contents

|   |         |
|---|---------|
| <b>Remote Control Buttons</b> .....         | 3       |
| <b>Explanation of Functions</b> .....       | 4 – 6   |
| GROUPS.....                                 | 4       |
| FAVORITES .....                             | 5       |
| More than One Remote.....                   | 5       |
| Terms to Know.....                          | 6       |
| <b>Getting Started</b> .....                | 7       |
| Battery Placement .....                     | 7       |
| Mounting Instructions.....                  | 7       |
| <b>Activating and Operating</b> .....       | 8 – 10  |
| Join a Blind to a GROUP.....                | 8       |
| Set a FAVORITE Position.....                | 9       |
| Operating Blinds.....                       | 10      |
| <b>Additional Programming</b> .....         | 11 – 12 |
| Remove a Blind from a GROUP .....           | 11      |
| More than One Remote.....                   | 11      |
| Create a Duplicate Remote.....              | 12      |
| <b>Reset Window Covering / Remote</b> ..... | 13      |
| Reset Blind Programming.....                | 13      |
| Reset Travel Limits.....                    | 13      |
| Reset Remote .....                          | 13      |
| <b>Battery Replacement</b> .....            | 14      |
| <b>Trouble Shooting</b> .....               | 15      |
| <b>Radio Frequency Compliance</b> .....     | 16 – 17 |
| <b>Warranty</b> .....                       | 17      |

# Remote Control Buttons



| Button Key        | Symbol  | Function                                 | LED Light Color           |
|-------------------|---------|--|---------------------------|
| All               | all     | Select all groups of blinds at once      |                           |
| Groupings         | 1, 2, 3 | Controls Groups of Blinds                | Green LED Indicator Light |
| Favorite          | ♥       | Moves Blinds to preset favorite position |                           |
| Up Arrow          | ▲       | Tilts slats to open at 50% position      |                           |
| Down Arrow        | ▼       | Tilts slats to open at 50% position      |                           |
| Stop              | ■       | Press and hold for programming mode      |                           |
| Left Arrow        | ↶       | Tilts slats down to closed position      |                           |
| Right Arrow       | ↷       | Tilts slats down to closed position      |                           |
| Programming Light |         |  | Red LED Indicator Light   |

# Explanation of Functions

**Once your remote is programmed, you will be able to operate and control the position and adjustment of your new blinds with a touch of a button.**

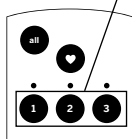
By setting up GROUPS and FAVORITES you will be able to perform all functions.

## GROUPS

Joining a blind to a GROUP is what connects a blind to an individual remote and allows the remote to communicate with the blind, so the blind will follow the remote's commands.

**A blind will not operate with the remote, unless it is assigned to a GROUP.**

GROUP Buttons



Each LEVOLOR® remote offers 3 GROUP assignments, designated by buttons numbered 1, 2, and 3 on the remote.

A GROUP can consist of a single blind, or be comprised of multiple blinds, assigned to that particular GROUP button. Blinds assigned to the same GROUP, will operate at the same time, when functions are selected on the remote. There is no limit to the number of blinds you can assign to a given GROUP.

If you want a blind to operate independently of other blinds, it must be added to a GROUP of its own.

A blind can be added to more than one GROUP on the same remote (or separate remotes).

Once the blinds have been joined to a GROUP, the remote will operate your blind.

See page 8 "Join a blind to a group".

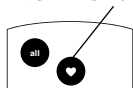
## FAVORITES

Setting FAVORITES stores a preferred position for each individual blind, and recalls stored position when the FAVORITES button is selected.

(FAVORITES button is designated by the heart ♥ symbol.)

Each blind can have ONLY ONE FAVORITE position. Upon arrival, each of your blinds will be set to the default FAVORITE position, which is slats tilted up at a 45 degree angle. You can re-program each blind to your FAVORITE position.

FAVORITES Button



**NOTE:** the FAVORITE position for a given blind is stored in the blind itself. The favorite position is always the same regardless of which GROUP or GROUPS the blind is assigned to or which remote you use. If you set a FAVORITE with one remote on one blind, and then overwrite it with another FAVORITE position with a different remote, you will only have the FAVORITE as set by the last remote. From now on, any remotes programmed to that blind will trigger the same FAVORITE position.

See page 9 "Set a FAVORITE position".

## MORE THAN ONE REMOTE

Each motorized blind can be ordered with or without a remote. If you chose to have multiple remotes, you have two options in how each remote will function.

### 1. Additional remote

- Can be programmed differently from original remote.
- Can control a different set of blinds and/or different GROUPS.

### 2. Duplicate remote

- An exact duplicate of original remote.
- Must control the same set of blinds and/or GROUPS.

See page 12 for instructions on creating duplicate remote.

## TRAVEL LIMIT/STOPS

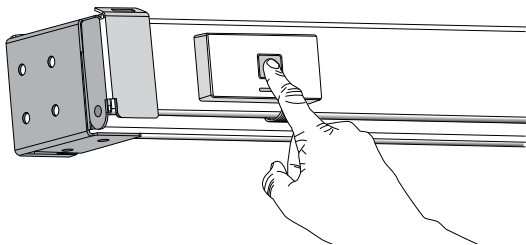
The points when a slat stops along its travels. The slats should travel from fully closed tilted down, to fully closed tilted up. If the slats do not travel as expected, these limits can be adjusted by resetting the blind travel limits.

See page 13 for instructions on Resetting Travel Limits.

# Explanation of Functions

## MANUAL CONTROL BUTTON

A manual control button is located on the motor side of the headrail. This button can control the window covering without the remote. This button is also used to program your remote.



## STANDARD BATTERY PACK

The standard power source provided with the LEVOLOR® motorized operating system. The battery pack is a tube of batteries that is connected to and is installed behind the headrail to supply power to the blind, allowing it to link and function with the remote.

## SATELLITE BATTERY PACK

An optional power source that allows the battery pack to be mounted to the valance, next to molding or under the sill. It is the best choice when the window covering is mounted in a high window, restricting access to the battery pack.

## REMOTE RESET BUTTON

A small recessed button located under the battery compartment cover on the back of the remote. This is used when creating a duplicate remote and/or resetting the remote.

## BATTERY PLACEMENT

1. Remove the back cover, to expose the battery compartment.
2. Use two new AAA Alkaline batteries (provided). Slide a battery into each compartment being sure to align correct positive and negative ends and press into place.
3. Replace the back cover.

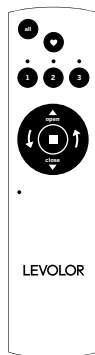
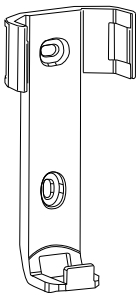
## TOOLS NEEDED TO MOUNT REMOTE HOLDER

- Power drill
- $\frac{3}{32}$ " drill bit
- Phillips screwdriver
- Pencil
- Drywall anchors, if mounted into drywall (not provided).

## MOUNTING INSTRUCTIONS

1. Choose a location to mount the remote holder.
2. Orient the remote holder on the wall. Mark screw holes.
3. If you are mounting the remote holder onto wood, use a  $\frac{3}{32}$ " drill bit to drill the screw holes.
4. Attach the remote holder to the wall using the screws provided.
5. Gently push the remote into the remote holder until it is snug.

**NOTE:** If you are mounting the Remote Holder onto drywall, use drywall anchors.



# Activating and Operating

## JOIN A BLIND TO A GROUP

**NOTE:** The LEVOLOR® remote will not operate a blind until the window covering has been added to a GROUP.

1. Press and hold ■ STOP until the RED programming light on the lower left of the remote starts flashing, then release. This puts the remote in program mode.
2. Press the desired GROUP number (1, 2 or 3) on the remote. The GREEN GROUP indicator light above the GROUP button will flash to show it is selected.
3. With one hand press and continue to hold the manual control button located on the headrail.
4. While continuing to hold down the manual control button, use your other hand to press and hold ▲ UP ARROW on the remote until the window covering moves slightly to indicate it has been joined to the GROUP.
5. Release both buttons.
6. To exit program mode press and hold ■ STOP until the lights stop flashing

**NOTE:** It is recommended that only similar window coverings be included in a GROUP because of differences in product features and operation.



## SET A FAVORITE POSITION

Each blind has one FAVORITE position. Default setting is slats tilted up at a 45 degree angle. Setting a new FAVORITE position overwrites any previous setting.

1. Using the manual control button located on the headrail physically tilts slats open or closed to the preferred FAVORITES position.
2. Press and hold ■ STOP until the RED programming light on the lower left of the remote starts flashing, then release. This puts the remote in program mode.
3. With one hand press and continue to hold the manual control button.
4. While continuing to hold down the manual control button, use your other hand to press and hold ♥ FAVORITE on the remote until the slats move slightly to indicate it has set this window covering position as your FAVORITE.
5. Release both buttons.
6. To exit program mode press and hold ■ STOP until the lights stop flashing.

## OPERATING BLINDS

Once the blinds have been joined to a GROUP or multiple GROUPS, the remote is ready to operate the blind(s). Multiple window coverings can be operated at the same time.

1. To wake up the remote press ■ STOP. The GREEN indicator light from the last GROUP(S) selected will be highlighted and active.
2. Press ALL or GROUP 1, 2 or 3 button(s) to select specific blind(s) to operate. The selected GROUP(S) GREEN indicator light above the number will light to show they are selected.
3. Multiple GROUP buttons may be selected at the same time.
4. To deselect a GROUP, press the GROUP button again. The GREEN indicator light above the GROUP button will go out.
5. Press ▲ UP ARROW to tilt the slats fully open on the selected blind(s).

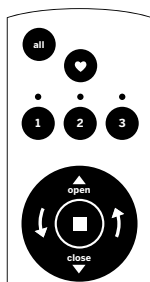
# Activating and Operating

6. Pressing the ▼ DOWN ARROW also tilts the slats to the fully open position on the selected blind(s).
7. Press the ↗ RIGHT ARROW to tilt the slats in an upward direction.
8. Press the ↙ LEFT ARROW to tilt the slats in a downward direction.
9. Press ■ STOP to stop slat movement anywhere along its travel path.
10. While the slats are in motion, press the opposite of its motion ▲ UP ARROW or ▼ DOWN ARROW to reverse direction.
11. Press ♥ FAVORITE and the slats will move to your preset FAVORITE position.

## To operate the blinds using the remote:

press the GROUP button and then the desired function. You can operate more than one group at a time, by pushing multiple group buttons and then pushing desired function. (As an example, you could press GROUP button 1 & 3 in succession and then select the function OPEN, and all blinds assigned to GROUP(S) 1 & 3, will open.)

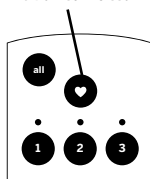
You can also press the ALL button and then select the function, and all blinds assigned to all GROUPS will perform the function you selected.



## To operate the blinds using the

**FAVORITE function:** press the GROUP button and then select the FAVORITES button. You can also select multiple GROUP buttons, and then press the FAVORITES button, or you can press ALL and then press the FAVORITE button.

### Favorite Button



## REMOVE A BLIND FROM A GROUP

1. Press and hold ■ STOP until the RED programming light on the lower left of the remote starts flashing, then release. This puts the remote in program mode.
2. Press the desired GROUP number (1, 2 or 3) on the remote. The GREEN GROUP indicator light above the GROUP number will flash to show it is selected.
3. With one hand press and continue to hold the manual control button.
4. While continuing to hold down the manual control button, press and hold ▼ DOWN ARROW on the remote until the DOWN ARROW moves slightly to indicate it has been removed from the GROUP.
5. Release both buttons.
6. To exit program mode press and hold ■ STOP until the lights stop flashing.

## MORE THAN ONE REMOTE

Each motorized window covering can be ordered with or without a remote. If you chose to have multiple remotes you have two options in how each remote will function.

### 1. Additional remote

- Can be programmed differently from original remote.
- Can control a different set of blinds and/or different GROUPS.

### 2. Duplicate remote

- An exact duplicate of original remote.
- Must control the same set of blinds and/or GROUPS.

# Additional Programming

## CREATING A DUPLICATE REMOTE

A duplicate remote will operate the same set of blinds and GROUPS as the original remote.

1. Remove the back cover from the new remote.
2. Using a paper clip, press and hold the recessed reset button until the GREEN GROUP indicator lights flash twice. Replace the back cover.
3. Press and hold ■ STOP on the original remote until the RED programming light on the lower left of the remote starts flashing, then release. This puts the remote in program mode.
4. With one hand press and hold ALL on the new remote.
5. While continuing to hold down the ALL button press and release ■ STOP on the original remote.
6. All of the GREEN GROUP indicator lights on the duplicate remote will flash twice to indicate all of the information from the original remote has been copied.
7. To exit program mode press and hold ■ STOP until the lights stop flashing.

**NOTE:** Additional remotes can be programmed differently from original, to control a different set of blinds and/or different GROUPS.

## RESET BLIND PROGRAMMING

This reset erases all programming stored in the window covering, including GROUP assignments, preventing any remote from operating the blind. Reset window covering program is used during installation to correct GROUP assignments.

**NOTE:** This reset does not affect travel limits.

1. Press and hold the manual control button. Continue to hold the manual control button until the blind moves slightly up and down TWO times. This indicates the window covering programming has been reset.
2. Release the manual control button.
3. Refer to "Join a blind to a GROUP" on page 8, to program the window covering to a group.

## RESET TRAVEL LIMITS

1. Press and hold the manual control button, until the slats moves slightly up and down ONE time. This indicates that the limits have been reset.
2. Release the manual control button.
3. The slats will now move on their own to set both the top and bottom motor limits. Once this process is done, the blind will move briefly in both directions.

## RESET REMOTE

Removes any connections previously programmed between the remote and any window coverings.

- Using a paper clip, BRIEFLY press the remote reset button.

Previously paired blind(s) will no longer operate with this remote.

# Battery Replacement

## BATTERY REPLACEMENT

Replacing the batteries in the remote will not cause the loss of any programming, including GROUPS and FAVORITE. The remote uses two Alkaline AAA batteries.

To replace the batteries in the remote:

1. Slide open back of battery compartment.
2. Gently lift and remove the old batteries. To remove batteries use a small screwdriver or fingernail to lift battery and remove from slot.
3. Insert new batteries, be sure to align correct positive and negative ends and press into place.
4. Align and replace the back cover onto the backside of the remote.

**NOTE:** When the slats start moving slowly, the batteries in the battery pack may need to be replaced. More than likely the batteries in the remote are just fine.

## TROUBLE SHOOTING

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Problem</b>  | Blind does not operate with the remote control.  |
| <b>Solution</b> | <p>Make sure the Indicator light on the remote control comes on when you try to operate the blind. If the Indicator light does not come on, replace the batteries in your remote control.</p> <p><b>NOTE:</b> The blind can still operate using the manual control button on the headrail. If the blind doesn't operate with the manual control button, make sure it has power. If the blind does not have power replace the batteries on the standard battery pack or the satellite battery pack.</p> |
| <b>Problem</b>  | The blind does not open or close fully or has an intermediate stop that is no longer wanted.   |
| <b>Solution</b> | Make sure the operation of the blind is not obstructed. Reset the shading as described in "Reset Blind Programming" on page 13.  |

## U.S. RADIO FREQUENCY FCC COMPLIANCE STATEMENT

### U.S. Radio Frequency FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



## INDUSTRY CANADA

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Class B Digital Device Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003, RSS-Gen and RSS-210.

## WARRANTY

For warranty information visit [LEVOLOR.com](http://LEVOLOR.com) or contact customer service at 1-800-538-6567



# LEVOLOR®



Control remoto estándar para  
persianas de madera

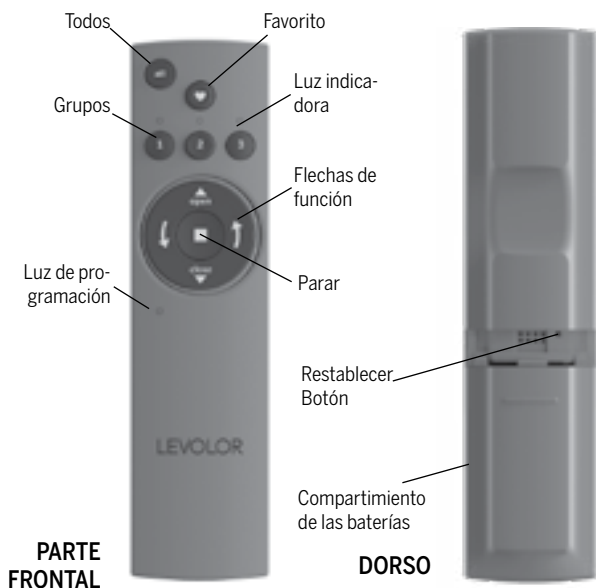
# Guía

Gracias por comprar una persiana motorizada de madera LEVOLOR®. Esta guía lo ayudará a configurar y operar su nuevo control remoto, al igual que a comprender todas sus funciones y capacidades, permitiéndole aprovechar al máximo sus nuevas cubiertas para ventanas.

## Índice

|  |         |
|--|---------|
| <b>Botones del control remoto</b> .....  | 21      |
| <b>Explicación de las funciones</b> .....                                      | 22 – 24 |
| GRUPOS .....   | 22      |
| FAVORITOS .....  | 23      |
| Más de un control remoto .....   | 23      |
| Términos que debe saber .....  | 24      |
| <b>Introducción</b> .....  | 25      |
| Colocación de las baterías .....   | 25      |
| Instrucciones de montaje .....   | 25      |
| <b>Activación y control</b> .....  | 26 – 28 |
| Agregar una persiana a un GRUPO .....  | 26      |
| Establecer una posición de FAVORITO .....                                      | 27      |
| Control de las persianas .....   | 27 – 28 |
| <b>Programación adicional</b> .....  | 29 – 30 |
| Eliminar una persiana de un GRUPO .....  | 29      |
| Más de un control remoto .....   | 29      |
| Establecer un control remoto duplicado .....                                   | 30      |
| <b>Restablecer la cubierta para<br/>    ventanas o el control remoto</b> ..... | 31      |
| Restablecer la programación de la persiana .....                               | 31      |
| Restablecer los límites de recorrido .....                                     | 31      |
| Restablecer el control remoto .....  | 31      |
| <b>Reemplazo de las baterías</b> .....   | 32      |
| <b>Solución de problemas</b> .....   | 33      |
| <b>Cumplimiento en relación con<br/>    la radiofrecuencia</b> .....           | 34 – 35 |
| <b>Garantía</b> .....  | 35      |

# Botones del control remoto



| Tecla de botón      | Símbolo | Función  | Color de la luz LED      |
|---------------------|---------|--|--------------------------|
| Todos               | todos   | Seleccionar todos los grupos de persianas a la vez         |                          |
| Grupos              | 1, 2, 3 | Controles de grupos de persianas                           | Luz LED indicadora verde |
| Favorito            | ♥       | Mueve las persianas a la posición favorita preestablecida  |                          |
| Flecha arriba       | ▲       | Inclina los listones para abrir en la posición de 50%      |                          |
| Flecha abajo        | ▼       | Inclina los listones para abrir en la posición de 50%      |                          |
| Parar               | ■       | Mantenga presionado para el modo de programación           |                          |
| Flecha izquierda    | ↶       | Inclina los listones hacia abajo hasta la posición cerrada |                          |
| Flecha derecha      | ↷       | Inclina los listones hacia abajo hasta la posición cerrada |                          |
| Luz de programación |         |  | Luz LED indicadora roja  |

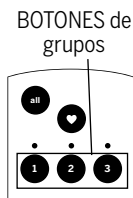
# Explicación de las funciones

**Una vez que el control remoto esté programado, podrá operar y controlar la posición y el ajuste de sus nuevas persianas con solo tocar un botón.**

Al configurar GRUPOS y FAVORITOS podrá realizar todas las funciones.

## GRUPOS

Agregar una persiana a un GRUPO es lo que la conecta a un control remoto individual y permite que dicho control remoto se comunique con la persiana, de modo que esta siga los comandos del control remoto. **Una persiana no funcionará con el control remoto, a menos que esté asignada a un GRUPO.**



Cada control remoto LEVOLOR® ofrece 3 asignaciones de GRUPO, designadas por los botones numerados 1, 2 y 3 en el control remoto.

Un GRUPO puede consistir en una única persiana, o estar compuesto de diversas persianas, asignadas a ese botón de GRUPO en particular. Las persianas asignadas al mismo GRUPO funcionan al mismo tiempo cuando las funciones se seleccionan en el control remoto. No hay límite para la cantidad de persianas que puede asignar a un GRUPO determinado.

Si desea que una persiana funcione de manera independiente de otras persianas, debe agregarla a un GRUPO propio.

Se puede agregar una persiana a más de un GRUPO en el mismo control remoto (o controles remotos separados).

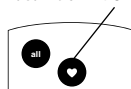
Una vez que las persianas se hayan agregado a un GRUPO, la persiana responderá a los comandos de ese control remoto.

Consulte la página 26 "Agregar una persiana a un grupo".

## FAVORITOS

El ajuste FAVORITOS almacena una posición preferida para cada persiana individual; además, recupera la posición almacenada cuando se presiona el botón FAVORITOS. (El botón FAVORITOS se identifica con el símbolo de corazón ♥). Cada persiana puede tener SOLO UNA POSICIÓN FAVORITA. Antes de cualquier ajuste personalizado, cada una de las persianas se ajusta a la posición de FAVORITO predeterminada, que es con los listones inclinados hacia arriba en un ángulo de 45 grados. Puede reprogramar cada persiana a su posición de FAVORITO de preferencia.

Botón de FAVORITOS



**NOTA:** la posición FAVORITA para una persiana en particular se almacena en la misma persiana. La posición favorita es siempre la misma, independientemente del GRUPO o GRUPOS a los que esté asignada la persiana o del control remoto que use. Si establece una posición FAVORITA con un control remoto para una persiana y luego la reemplaza con otra posición FAVORITA con otro control remoto, solo tendrá la posición FAVORITA establecida con el último control remoto. Luego de establecer una posición, cualquier control remoto programado para esa persiana accionará la misma posición FAVORITA.

Consulte la página 27 "Establecer una posición de FAVORITO".

## MÁS DE UN CONTROL REMOTO

Cada persiana motorizada se puede pedir con o sin control remoto. Si eligió tener varios controles remotos, tiene dos opciones sobre cómo funcionará cada control remoto.

### 1. Control remoto adicional

- Se puede programar de forma diferente al control remoto original.
- Puede controlar un conjunto diferente de persianas y/o GRUPOS diferentes.

### 2. Control remoto duplicado

- Un duplicado exacto del control remoto original.
- Debe controlar el mismo conjunto de persianas y/o GRUPOS.

Consulte la página 30 para obtener instrucciones sobre cómo crear controles remotos duplicados.

## LÍMITE DE RECORRIDO Y PARADAS

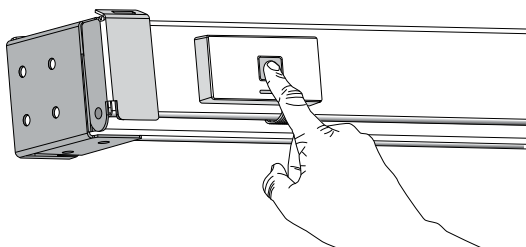
Se refiere a los puntos en los que un listón se detiene a lo largo de su recorrido. Los listones deben tener un recorrido que va desde totalmente cerrado con inclinación hacia abajo, hasta completamente cerrado con inclinación hacia arriba. Si los listones no tienen un recorrido esperado, estos límites se pueden ajustar restableciendo los límites de recorrido de la persiana.

# Explicación de las funciones

Consulte la página 31 para obtener instrucciones sobre cómo Restablecer límites de recorrido.

## **BOTÓN DE CONTROL MANUAL**

El riel superior incluye un botón de control manual en el lado del motor. Este botón puede controlar la cubierta para ventanas sin necesidad de usar el control remoto. Este botón también se usa para programar su control remoto.



## **CONJUNTO DE BATERÍAS ESTÁNDAR**

Se refiere a la fuente de alimentación estándar suministrada con el sistema de control motorizado LEVOLOR®. El conjunto de baterías es un banco de baterías que se conecta y se instala detrás del panel superior para suministrar energía a la persiana, lo cual permite que esta se conecte y funcione con el control remoto.

## **CONJUNTO DE BATERÍAS SATÉLITE**

Es una fuente de alimentación opcional que permite montar el conjunto de baterías en la cenefa, junto a la moldura o debajo del umbral. Es la mejor opción cuando la cubierta para ventanas se monta en una ventana alta, lo cual limita el acceso al conjunto de baterías.

## **BOTÓN DE RESTABLECIMIENTO DEL CONTROL REMOTO**

Se refiere a un pequeño botón empotrado ubicado debajo de la tapa del compartimiento de las baterías, en la parte posterior del control remoto. Este botón se utiliza para establecer un control remoto duplicado o para reiniciar el control remoto.



## COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS

1. Para acceder al compartimiento de la batería, retire la tapa posterior.
2. Utilice dos baterías alcalinas AAA nuevas (incluidas). Deslice una batería en cada compartimiento asegurándose de alinear correctamente los polos positivo y negativo y luego presione las baterías en su lugar.
3. Vuelva a colocar la tapa posterior.

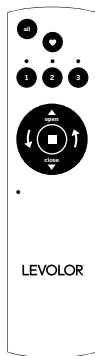
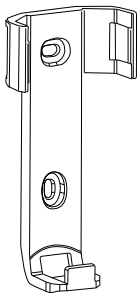
## HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA MONTAR EL SOPORTE DEL CONTROL REMOTO

- Taladro eléctrico
- Broca de  $\frac{3}{32}$  pulgadas
- Destornillador Phillips
- Lápiz
- Anclajes para paneles de yeso, si se monta en paneles de yeso (no incluidos).

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Elija una ubicación para montar el soporte del control remoto.
2. Oriente el soporte del control remoto en la pared. Marque los agujeros para los tornillos.
3. Si está montando el soporte del control remoto en madera, use una broca de  $\frac{3}{32}$  pulgadas para taladrar los agujeros para los tornillos.
4. Fije el soporte del control remoto a la pared usando los tornillos provistos.
5. Empuje suavemente el control remoto contra el soporte del control remoto hasta que quede ajustado.

**NOTA:** Si está montando el soporte del control remoto en paneles de yeso, utilice anclajes para paneles de yeso.



## AGREGAR UNA PERSIANA A UN GRUPO

**NOTA:** Ninguna persiana responderá a los comandos de un control remoto LEVOLOR® hasta que dicha cubierta para ventanas se haya agregado a un GRUPO.

1. Mantenga presionado el botón de ■ PARAR hasta que la luz de programación ROJA en el control remoto original comience a destellar y, luego, suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
2. Presione el número de GRUPO deseado (1, 2 o 3) en el control remoto. La luz indicadora de GRUPO VERDE sobre el botón del GRUPO destella para indicar que está seleccionada.
3. Con una mano presione y continúe presionando el botón de control manual ubicado en el riel superior.
4. Mientras continúa presionando el botón de control manual, use la otra mano para mantener presionado el botón de ▲ FLECHA ARRIBA en el control remoto hasta que la cubierta para ventanas se mueva ligeramente para indicar que se ha agregado al GRUPO.
5. Suelte ambos botones.
6. Para salir del modo de programa, mantenga presionado el botón de ■ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

**NOTA:** Se recomienda que se incluyan en un GRUPO solo cubiertas para ventanas similares debido a las diferencias en las características y el funcionamiento de los productos.

## ESTABLECER UNA POSICIÓN DE FAVORITO

Cada persiana tiene una posición de FAVORITO. La configuración predeterminada es con los listones inclinados hacia arriba en un ángulo de 45 grados. Al establecer una nueva posición de FAVORITO, se reemplaza cualquier configuración anterior.

1. Con el botón de control manual, ubicado en el riel superior inclina físicamente los listones para que queden abiertos o cerrados en la posición de FAVORITOS preferida.
2. Mantenga presionado el botón de ■ PARAR hasta que la luz de programación ROJA en el control remoto original comience a destellar y, luego, suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
3. Con una mano presione y continúe presionando el botón de control manual.
4. Mientras continúa presionando el botón de control manual, use la otra mano para mantener presionado el botón de ♥ FAVORITO en el control remoto hasta que los listones se muevan ligeramente para indicar que se ha establecido esta posición de cubierta para ventanas como su FAVORITO.
5. Suelte ambos botones.
6. Para salir del modo de programa, mantenga presionado el botón de ■ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

## CONTROL DE LAS PERSIANAS

Una vez que las persianas se hayan agregado a un GRUPO o a varios GRUPOS, el control remoto está listo para controlarlas. Se pueden controlar varias cubiertas para ventanas al mismo tiempo.

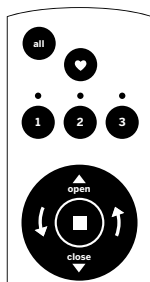
1. Para activar el control remoto, presione ■ PARAR. La luz indicadora VERDE de los últimos GRUPOS seleccionados se iluminará y activará.
2. Presione TODOS o los botones de GRUPO 1, 2 o 3 para seleccionar las persianas específicas que desea controlar. La luz indicadora VERDE DE LOS GRUPOS seleccionados sobre el número se ilumina para mostrar que están seleccionadas.
3. Se pueden seleccionar varios botones de GRUPO al mismo tiempo.
4. Para anular la selección de un GRUPO, vuelva a presionar el botón del GRUPO. La luz indicadora VERDE sobre el botón de GRUPO se apaga.

# Activación y control

5. Presione ▲ FLECHA ARRIBA para inclinar los listones a la posición completamente abierta en las persianas seleccionadas.
6. Al presionar la FLECHA ABAJO ▼ también inclina los listones a la posición completamente abierta en las persianas seleccionadas.
7. Presione la FLECHA DERECHA ↘ para inclinar los listones hacia arriba.
8. Presione la FLECHA IZQUIERDA ↙ para inclinar los listones hacia abajo.
9. Presione el botón ■ PARAR para detener el movimiento de los listones en cualquier posición a lo largo de su recorrido.
10. Mientras los listones están en movimiento, presione el botón opuesto a su dirección de movimiento ▲ FLECHA ARRIBA o ▼ FLECHA ABAJO para invertir la dirección.
11. Presione el botón de ♥ FAVORITO y los listones se moverán a su posición de FAVORITO preestablecida.

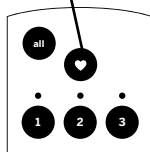
## Para controlar las persianas con el control remoto:

presione el botón GRUPO y luego la función deseada. Puede controlar más de un grupo a la vez, presionando varios botones de grupo y luego presionando la función deseada. (Como ejemplo, puede presionar los botones GRUPO 1 y 3 en sucesión y luego seleccionar la función ABRIR y se abrirán todas las persianas asignadas a los GRUPOS 1 y 3). También puede presionar el botón TODOS y luego seleccionar la función y todas las persianas asignadas a todos los GRUPOS ejecutarán la función que seleccionó.



**Para controlar las persianas con la función FAVORITO:** presione el botón GRUPO y luego seleccione el botón FAVORITOS. También puede seleccionar varios botones de GRUPO, luego presionar el botón FAVORITOS o TODOS y luego presionar el botón FAVORITO.

Botón de Favorito



## ELIMINAR UNA PERSIANA DE UN GRUPO

1. Mantenga presionado el botón de ■ PARAR hasta que la luz de programación ROJA en el control remoto original comience a destellar y, luego, suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
2. Presione el número de GRUPO deseado (1, 2 o 3) en el control remoto. La luz indicadora de GRUPO VERDE sobre el número del GRUPO destella para indicar que está seleccionada.
3. Con una mano presione y continúe presionando el botón de control manual.
4. Mientras continúa presionando el botón de control manual, use la otra mano para presionar y mantener presionado ▼ FLECHA ABAJO en el control remoto hasta que la FLECHA ABAJO se mueva ligeramente para indicar que se ha eliminado del GRUPO.
5. Suelte ambos botones.
6. Para salir del modo de programa, mantenga presionado el botón de ■ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

## MÁS DE UN CONTROL REMOTO

Cada cubierta para ventanas motorizada se puede pedir con o sin control remoto. Si eligió tener varios controles remotos, tiene dos opciones sobre cómo funcionará cada control remoto.

### 1. Control remoto adicional

- Se puede programar de forma diferente al control remoto original.
- Puede controlar un conjunto diferente de persianas y/o GRUPOS diferentes.

### 2. Control remoto duplicado

- Un duplicado exacto del control remoto original.
- Debe controlar el mismo conjunto de persianas y/o GRUPOS.

## ESTABLECER UN CONTROL REMOTO DUPLICADO

Un control remoto duplicado controla el mismo conjunto de persianas y GRUPOS que el control remoto original.

1. Retire la tapa posterior del nuevo control remoto.
2. Con un clip para papel, mantenga presionado el botón de reinicio empotrado hasta que las luces indicadoras de GRUPO VERDES destellen dos veces. Vuelva a colocar la tapa posterior.
3. Presione y mantenga presionado el botón ■ PARAR en el control remoto original hasta que la luz de programación ROJA en la parte inferior izquierda del control remoto comience a destellar; luego suéltelo. Esta acción selecciona el modo de programa en el control remoto.
4. Con una mano, mantenga presionado el botón de TODO en el control remoto nuevo.
5. Mientras continúa presionando el botón TODOS, presione y suelte el botón ■ PARAR en el control remoto original.
6. Todas las luces indicadoras de GRUPO VERDES en el control remoto duplicado destellarán dos veces para indicar que se ha copiado toda la información del control remoto original.
7. Para salir del modo de programa, mantenga presionado el botón de ■ PARAR hasta que las luces dejen de destellar.

**NOTE:** Los controles remotos adicionales se pueden programar de manera diferente al original, para controlar un conjunto diferente de persianas y/o GRUPOS diferentes.

# Restablecimiento de la cubierta para ventanas o el control remoto

## RESTABLECER LA PROGRAMACIÓN DE LA PERSIANA

Este restablecimiento borra toda la programación almacenada en la cubierta para ventana, incluidas las asignaciones de GRUPO, lo que impide que cualquier control remoto controle la persiana. El programa de restablecimiento de la cubierta para ventanas se utiliza durante la instalación para corregir las asignaciones de GRUPO.

**NOTA:** Este restablecimiento no afecta los límites de recorrido.

1. Presione y mantenga presionado el botón de control manual. Continúe presionando el botón de control manual hasta que la persiana se mueva ligeramente hacia arriba y hacia abajo DOS veces. Esto indica que la programación de la cubierta para ventanas se ha restablecido.
2. Suelte el botón de control manual.
3. Para aprender a programar la cubierta para ventanas a un grupo, consulte "Agregar una persiana a un GRUPO" en la página 26.

## RESTABLECER LOS LÍMITES DE RECORRIDO

1. Presione y mantenga presionado el botón de control manual hasta que los listones se muevan ligeramente hacia arriba y hacia abajo de UNA sola vez. Esto indica que los límites se han restablecido.
2. Suelte el botón de control manual.
3. Los listones ahora se moverán por su cuenta para establecer los límites superior e inferior del motor. Luego de realizar este proceso, la persiana se moverá brevemente en ambas direcciones.

## RESTABLECER EL CONTROL REMOTO

Se refiere a cómo eliminar cualquier conexión entre el control remoto y las cubiertas para ventanas programadas previamente.

- Con un clip de papel, presione BREVEMENTE el botón de restablecimiento del control remoto.

Luego de ello, este control remoto dejará de controlar las persianas emparejadas anteriormente.

# Reemplazo de las baterías

## REEMPLAZO DE LAS BATERÍAS

Reemplazar las baterías del control remoto no causará la pérdida de ninguna programación, incluidas las de GRUPOS y FAVORITO. El control remoto utiliza dos baterías alcalinas AAA.

Para reemplazar las baterías del control remoto, siga estos pasos:

1. Deslice la parte posterior del compartimiento de la batería para abrirla.
2. Levántela suavemente y retire las baterías viejas. Para retirar las baterías, use un destornillador pequeño o un clavo para levantarlas y retirarlas de la ranura.
3. Coloque las baterías nuevas; asegúrese de alinear correctamente los polos positivo y negativo y, luego, presione las baterías en su lugar.
4. Alinee y vuelva a colocar la tapa posterior en la parte trasera del control remoto.

**NOTA:** Cuando los listones comienzan a moverse lentamente, es posible que se deban reemplazar las baterías del conjunto de baterías. Lo más probable es que las baterías del control remoto aún tengan carga.



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Problema</b> | La persiana no responde al control remoto.  |
| <b>Solución</b> | <p>Asegúrese de que la luz indicadora del control remoto se encienda cuando trata de hacer funcionar la persiana. Si la luz indicadora no se enciende, reemplace las baterías del control remoto.</p> <p><b>NOTA:</b> La persiana todavía puede funcionar con el botón de control manual ubicado en el riel superior. Si la persiana no funciona con el botón de control manual, asegúrese de que tenga energía. Si la persiana no tiene energía, reemplace las baterías del conjunto de baterías estándar o del conjunto de baterías satélite.</p> |
| <b>Problema</b> | La persiana no se abre o cierra completamente o tiene una parada intermedia que ya no se desea.   |
| <b>Solución</b> | Asegúrese de que el recorrido de la persiana no esté obstruido. Restablezca la sombra como se describe en "Restablecer la programación de la persiana" en la página 31.   |

## DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO EN RELACIÓN CON LA RADIOFRECUENCIA EN ESTADOS UNIDOS SEGÚN LA FCC

Cumplimiento en relación con la radiofrecuencia en Estados Unidos según la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas las interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en conformidad con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experimentado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

## INDUSTRY CANADA

En virtud de las regulaciones de Industry Canada, este radio-transmisor solo puede funcionar con una antena de un tipo y con una ganancia máxima (o menor) aprobada para el transmisor por Industry Canada. Para reducir cualquier posible interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de modo que la potencia isotópica radiada (pire) equivalente no sea más que la necesaria para una comunicación satisfactoria.

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas las interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Aviso de dispositivo digital de Clase B

Este aparato digital de Clase B cumple con las normas canadienses ICES-003, RSS-Gen y RSS-210.

## GARANTÍA

Para obtener información sobre la garantía, visite LEVOLOR.com o póngase en contacto con el Servicio al Cliente llamando al 1-800-538-6567



# LEVOLOR®



Télécommande standard Woods  
**Guide**

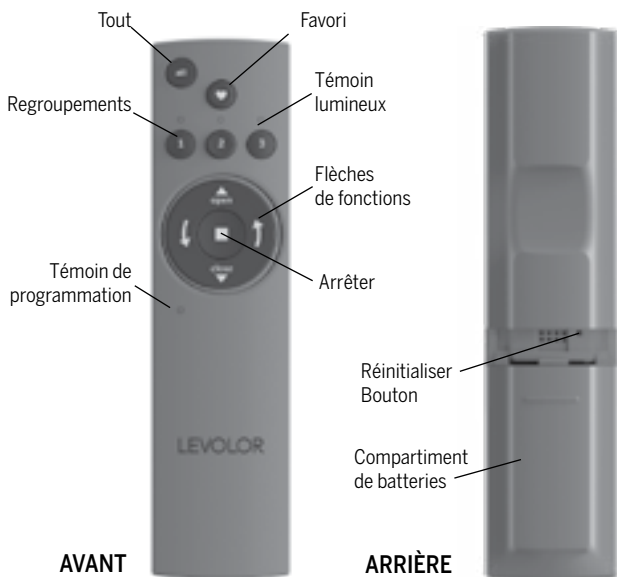
# Table des matières

Merci d'avoir acheté un store en bois motorisé LEVOLOR®. Ce guide vous aidera à configurer et à utiliser votre nouvelle télécommande et à comprendre toutes ses fonctions et capacités. Il vous permettra ainsi de tirer le meilleur parti de vos nouveaux revêtements de fenêtre.

## Table des matières

|  |         |
|--|---------|
| <b>Boutons de la télécommande</b> .....                      | 39      |
| <b>Explication des fonctions</b> .....                       | 40 – 42 |
| GROUPES .....  | 40      |
| FAVORIS .....  | 40      |
| Plus d'une télécommande .....                                | 41      |
| Termes à connaître .....                                     | 42      |
| <b>Départ</b> .....  | 43      |
| Emplacement des batteries .....                              | 43      |
| Instructions de montage .....                                | 43      |
| <b>Activation et fonctionnement</b> .....                    | 44 – 46 |
| Relier un store à un groupe .....                            | 44      |
| Définir une position FAVORITE .....                          | 45      |
| Utilisation des stores .....                                 | 45 – 46 |
| <b>Programmation additionnelle</b> .....                     | 47 – 48 |
| Retirer un store d'un groupe .....                           | 47      |
| Plus d'une télécommande .....                                | 47      |
| Créer une télécommande en double .....                       | 48      |
| <b>Réinitialiser le couvre-fenêtre/la télécommande</b> ..... | 49      |
| Réinitialiser la programmation du store .....                | 49      |
| Réinitialiser les limites de déplacement .....               | 49      |
| Réinitialiser la télécommande .....                          | 49      |
| <b>Remplacement des batteries</b> .....                      | 50      |
| <b>Dépannage</b> .....                                       | 51      |
| <b>Conformité de la radiofréquence</b> .....                 | 52 – 53 |
| <b>Garantie</b> .....  | 53      |

# Boutons de la télécommande



| Touche de bouton        | Symbole | Fonction   | Couleur du témoin lumineux DEL |
|-------------------------|---------|--|--------------------------------|
| Tout                    | tout    | Sélectionner tous les groupes de stores à la fois      |                                |
| Regroupements           | 1, 2, 3 | Contrôle des groupes de stores                         | Témoin lumineux DEL vert       |
| Favori                  | ♥       | Déplace les stores à la position favorite pré-réglée   |                                |
| Flèche vers le haut     | ▲       | Incline les lamelles pour les ouvrir à 50 %            |                                |
| Flèche vers le bas      | ▼       | Incline les lamelles pour les ouvrir à 50 %            |                                |
| Arrêter                 | ■       | Appuyer sur et maintenir pour le mode de programmation |                                |
| Flèche vers la gauche   | ↶       | Incline les lamelles en position fermée                |                                |
| Flèche vers la droite   | ↷       | Incline les lamelles en position fermée                |                                |
| Témoin de programmation |         |  | Témoin lumineux DEL rouge      |

# Explication des fonctions

**Une fois votre télécommande programmée, vous pourrez gérer et contrôler la position et le réglage de vos nouveaux stores en appuyant simplement sur un bouton.**

En configurant des GROUPEs et des FAVORIS, vous pourrez exécuter toutes les fonctions.

## GROUPEs

L'ajout d'un store à un GROUPE permet d'associer le store à une télécommande aux fins de communication. **Seuls les stores associés à un GROUPE fonctionnent à l'aide d'une télécommande.**

Chaque télécommande LEVOLOR® peut être associée à 3 GROUPEs, désignés par les boutons 1, 2 et 3 de la télécommande.

Un GROUPE peut être constitué d'un ou plusieurs stores qui lui sont associées via le bouton de ce GROUPE. Les stores associés au même GROUPE s'actionnent en même temps lorsque les fonctions de la télécommande sont sélectionnées. Il n'y a pas de limite au nombre de stores que vous pouvez associer à un GROUPE donné.

Si vous souhaitez qu'un store fonctionne indépendamment des autres, vous devez l'associer à son propre GROUPE.

Il est possible d'ajouter un store à plusieurs GROUPEs sur la même télécommande (ou sur des télécommandes distinctes).

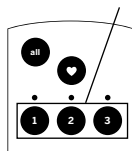
Une fois les stores associés à un GROUPE, la télécommande est en mesure de les actionner.

Consulter la page 44 « Associer un store à un groupe ».

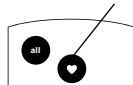
## FAVORIS

Le réglage des FAVORIS enregistre une position préférée pour chaque store et se rappelle de celle-ci lorsque le bouton FAVORIS est sélectionné. (Le bouton FAVORIS est désigné par le symbole en forme de cœur ♥.) Chaque store ne peut avoir QU'UNE SEULE POSITION FAVORITE. Au départ, tous les stores sont réglés à la position FAVORITE par défaut, c'est-à-dire avec les lamelles inclinées vers le haut à 45 degrés. Vous pouvez reprogrammer chaque store selon votre position FAVORITE.

Boutons de GROUPE



Bouton FAVORIS





**NOTE :** la position FAVORITE d'un store donné est enregistrée dans le store lui-même. La position favorite est toujours la même, indépendamment du ou des GROUPE(S) auquel ou auxquels le store est associé ou de la télécommande utilisée. Si vous réglez une position FAVORITE avec une télécommande sur un store, puis l'annulez avec une autre position FAVORITE avec une télécommande différente, vous ne pourrez utiliser que la position FAVORITE définie par la dernière télécommande. Toutes les télécommandes programmées pour ce store déclenchent désormais la même position FAVORITE.

Consulter la page 45 « Régler une position FAVORITE ».

## PLUS D'UNE TÉLÉCOMMANDE

Chaque store motorisé peut être commandé avec ou sans télécommande. Si vous choisissez d'avoir plusieurs télécommandes, vous avez deux options pour le fonctionnement de chaque télécommande.

### 1. Télécommande supplémentaire

- Peut être programmée différemment de la télécommande d'origine.
- Peut contrôler un ensemble différent de stores et/ou différents GROUPES.

### 2. Télécommande en double

- Une copie exacte de la télécommande d'origine.
- Doit contrôler le même ensemble de stores et/ou de GROUPES.

Consulter la page 48 pour obtenir des instructions sur la création d'une télécommande en double.

## LIMITE DE DÉPLACEMENT/ARRÊTS

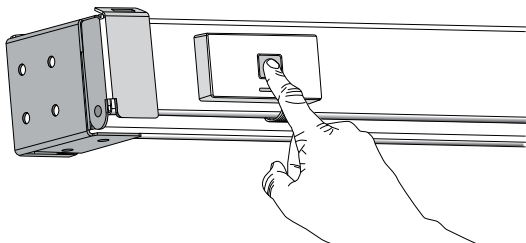
Les endroits où une lamelle s'arrête en cours de déplacement. Les lamelles doivent passer de complètement fermées inclinées vers le bas à complètement fermées inclinées vers le haut. Si les lamelles ne se déplacent pas comme prévu, ces réglages peuvent être ajustés en réinitialisant les limites de déplacement de la persienne.

Consulter la page 49 pour obtenir des instructions sur la « Réinitialisation des limites de déplacement ».

# Explication des fonctions

## BOUTON DE COMMANDE MANUELLE

Un bouton de commande manuelle est situé sur le côté moteur du caisson. Ce bouton permet de contrôler le revêtement de fenêtre sans la télécommande. Ce bouton permet également de programmer la télécommande.



## BLOC-BATTERIE STANDARD

La source d'alimentation standard fournie avec le MÉCANISME MOTORISÉ LEVOLOR®. Le bloc-batterie est un tube de batteries installé derrière le caisson et connecté à celui-ci pour alimenter le store. Le store peut alors être associé à la télécommande et être actionné par celle-ci.

## BLOC-BATTERIE SATELLITE

Une source d'alimentation facultative permettant l'installation d'un bloc-batterie sur la cantonnière, à côté de la moulure ou sous le seuil. C'est la solution idéale lorsque le revêtement est monté à l'intérieur d'une fenêtre élevée, limitant l'accès au bloc-batterie.

## BOUTON DE RÉINITIALISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Petit bouton encastré situé sous le couvercle du compartiment des batteries à l'arrière de la télécommande. Il est utilisé pour créer une télécommande en double et/ou réinitialiser la télécommande.

## PLACEMENT DES BATTERIES

1. Retirer le couvercle arrière pour exposer le compartiment des batteries.
2. Utiliser deux nouvelles batteries alcalines AAA (fournies). Faites glisser une batterie dans chaque compartiment en veillant à aligner les pôles positif et négatif, et appuyez fermement pour la mettre en place.
3. Replacer le couvercle arrière.

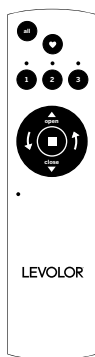
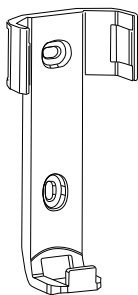
## OUTILS NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE DU SUPPORT DE TÉLÉCOMMANDE

- Perceuse électrique
- Mèche de  $\frac{3}{32}$  po
- Tournevis cruciforme
- Crayon
- Ancrages de cloison sèche, si le montage se fait dans une cloison sèche (non fournis).

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Choisir un emplacement pour monter le support de télécommande.
2. Orienter le support de télécommande sur le mur. Marquer les trous pour les vis.
3. Si vous montez le support de télécommande sur du bois, utilisez une mèche de  $\frac{3}{32}$  po pour percer les trous pour les vis.
4. Fixer le support de télécommande au mur à l'aide des vis fournies.
5. Pousser doucement la télécommande dans le support jusqu'à ce qu'elle soit bien ajustée.

**NOTE :** si vous montez le support de télécommande sur une cloison sèche, utilisez des ancrages de cloison sèche.



## ASSOCIER UN STORE À UN GROUPE

**NOTE :** Avant que la télécommande LEVOLOR® puisse actionner un store, le revêtement de fenêtre doit être ajouté à un GROUPE.

1. Appuyer sur et maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ enfoncée jusqu'à ce que le témoin lumineux de programmation ROUGE situé en bas à gauche de la télécommande commence à clignoter, puis relâcher. La télécommande est alors mise en mode programme.
2. Appuyer sur le numéro de groupe souhaité (1, 2 ou 3) sur la télécommande. Le témoin lumineux de GROUPE VERT situé au-dessus du bouton GROUPE clignote pour indiquer qu'il est sélectionné.
3. D'une main, appuyer sur le bouton de commande manuelle situé sur le caisson et le maintenir enfoncé.
4. Tout en maintenant le bouton de commande manuelle enfoncé, à l'aide de votre autre main, appuyer sur et maintenir la touche FLÈCHE VERS LE HAUT ▲ de la télécommande enfoncée jusqu'à ce que le revêtement de fenêtre se déplace légèrement pour indiquer qu'il a été associé au GROUPE.
5. Relâcher les deux boutons.
6. Pour quitter le mode programme, appuyer sur et maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ enfoncée jusqu'à ce que les témoins lumineux cessent de clignoter.

**NOTE :** Il est recommandé d'ajouter uniquement des revêtements de fenêtre de même type à un GROUPE en raison des différences de caractéristiques et de fonctionnement des produits.

## RÉGLER UNE POSITION FAVORITE

Chaque store a une position FAVORITE. Le réglage par défaut est l'inclinaison des lamelles à un angle de 45 degrés. Le réglage d'une nouvelle position FAVORITE remplace tout réglage précédent.

1. Le bouton de commande manuelle situé sur le caisson permet d'ouvrir ou fermer les lamelles dans la position FAVORITE préférée.
2. Appuyer sur et maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ enfoncée jusqu'à ce que le témoin lumineux de programmation ROUGE situé en bas à gauche de la télécommande commence à clignoter, puis relâcher. La télécommande est alors mise en mode programme.
3. D'une main, appuyer sur le bouton de commande manuelle et le maintenir enfoncé.
4. Tout en maintenant le bouton de commande manuelle enfoncé, appuyer sur et maintenir de l'autre main la touche FAVORITE ♥ de la télécommande enfoncée, jusqu'à ce que les lamelles bougent légèrement pour indiquer que cette position de revêtement de fenêtre est réglée comme FAVORITE.
5. Relâcher les deux boutons.
6. Pour quitter le mode programme, appuyer sur et maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ enfoncée jusqu'à ce que les témoins lumineux cessent de clignoter.

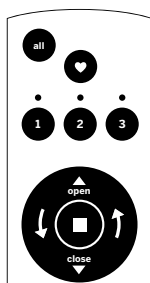
## UTILISATION DES STORES

Une fois que les stores sont associés à un ou plusieurs GROUPE(S), la télécommande est prête à le(s) actionner. Il est possible d'actionner plusieurs revêtements de fenêtre en même temps.

1. Appuyer sur la touche STOP (ARRÊT) ■ pour activer la télécommande. Le témoin lumineux VERT du ou des dernier(s) GROUPE(S) sélectionné(s) sera mis en surbrillance et actif.
2. Appuyer sur le(s) bouton(s) ALL (TOUT) ou GROUP (GROUPE) 1, 2 ou 3 pour sélectionner le(s) store(s) à actionner. Le témoin lumineux DE GROUPE(S) VERT s'allumera au-dessus des numéros concernés pour montrer qu'ils sont sélectionnés.
3. Plusieurs boutons GROUP (GROUPE) peuvent être sélectionnés en même temps.

# Activation et utilisation

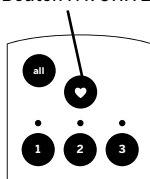
4. Pour désélectionner un GROUPE, appuyez à nouveau sur le bouton GROUP (GROUPE). Le témoin lumineux VERT situé au-dessus du bouton GROUP (GROUPE) s'éteindra.
5. Appuyez sur le bouton FLÈCHE VERS LE HAUT ▲ OPEN (OUVERT) pour ouvrir complètement les lamelles du ou des store(s) sélectionné(s).
6. Appuyer sur la FLÈCHE VERS LE BAS ▼ incline également les lamelles en position complètement ouverte sur le(s) store(s) sélectionné(s).
7. Appuyez sur la FLÈCHE VERS LA DROITE ↘ pour incliner les lamelles vers le haut.
8. Appuyez sur la FLÈCHE VERS LA GAUCHE ↙ pour incliner les lamelles vers le bas.
9. Appuyez sur la touche STOP (ARRÊT) ■ pour arrêter les lamelles lors de leur déplacement.
10. Pendant le déplacement des lamelles, appuyer sur l'opposé de leur direction, soit la FLÈCHE VERS LE HAUT ▲ ou la FLÈCHE VERS LE BAS ▼ pour inverser la direction.
11. Appuyez sur FAVORITE ♥ pour déplacer les lamelles à la position FAVORITE prééglée.



## Pour faire fonctionner les stores en utilisant la télécommande :

appuyer sur la touche GROUP puis sur la fonction souhaitée. Vous pouvez gérer plusieurs groupes à la fois, en appuyant sur plusieurs boutons de groupe, puis en appuyant sur la fonction souhaitée. (Par exemple, vous pouvez appuyer successivement sur les boutons GROUP 1 et 3, puis sélectionner la fonction OPEN et tous les stores associés aux GROUP 1 et 3 s'ouvriront.) Vous pouvez également appuyer sur le bouton ALL puis sélectionner la fonction et tous les stores associés à tous les GROUPES effectueront la fonction que vous avez sélectionnée.

## Bouton FAVORITE



appuyer sur la touche GROUP puis sur la fonction souhaitée. Vous pouvez également appuyer sur le bouton ALL puis sélectionner la fonction et tous les stores associés à tous les GROUPES effectueront la fonction que vous avez sélectionnée.

## Pour faire fonctionner les stores en utilisant la fonction FAVORITE :

appuyer sur la touche GROUP, puis sélectionner le bouton FAVORITES. Vous pouvez également sélectionner plusieurs boutons GROUP, puis appuyer sur le bouton FAVORITES. Vous pouvez également appuyer sur ALL, puis sur le bouton FAVORITE.

## RETIRER UN STORE D'UN GROUPE

1. Appuyer sur et maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ enfoncée jusqu'à ce que le témoin lumineux de programmation ROUGE situé en bas à gauche de la télécommande commence à clignoter, puis relâcher. La télécommande est alors mise en mode programme.
2. Appuyer sur le numéro de groupe souhaité (1, 2 ou 3) sur la télécommande. Le témoin lumineux de GROUPE VERT situé au-dessus du bouton GROUP clignote pour indiquer qu'il est sélectionné.
3. D'une main, appuyer sur le bouton de commande manuelle et le maintenir enfoncé.
4. Tout en maintenant le bouton de commande manuelle enfoncé, appuyer sur et maintenir la FLÈCHE VERS LE BAS ▼ de la télécommande jusqu'à ce que le store se déplace légèrement pour indiquer qu'il a été retiré du GROUPE.
5. Relâcher les deux boutons.
6. Pour quitter le mode programme, appuyer sur et maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ enfoncée jusqu'à ce que les témoins lumineux cessent de clignoter.

## PLUS D'UNE TÉLÉCOMMANDE

Chaque revêtement de fenêtre motorisé peut être commandé avec ou sans télécommande. Si vous choisissez d'avoir plusieurs télécommandes, vous avez deux options pour le fonctionnement de chaque télécommande.

1. **Télécommande supplémentaire**
  - Peut être programmée différemment de la télécommande d'origine.
  - Peut contrôler un ensemble différent de stores et/ou différents GROUPES.
2. **Télécommande en double**
  - Une copie exacte de la télécommande d'origine.
  - Doit contrôler le même ensemble de stores et/ou de GROUPES.

## CRÉATION D'UNE TÉLÉCOMMANDE EN DOUBLE

Une télécommande en double actionne le même ensemble de stores et de GROUPEs que la télécommande d'origine.

1. Retirez le couvercle arrière de la nouvelle télécommande.
2. À l'aide d'un trombone, appuyer sur et maintenir le bouton de réinitialisation encastré enfoncé jusqu'à ce que les témoins lumineux de GROUPE VERT clignotent deux fois. Replacer le couvercle arrière.
3. Maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ de la télécommande d'origine enfoncée jusqu'à ce que le témoin lumineux de programmation ROUGE situé en bas à gauche de la télécommande commence à clignoter, puis relâcher. La télécommande est alors mise en mode programme.
4. D'une main, appuyer et maintenir le bouton ALL (TOUT) enfoncé sur la nouvelle télécommande.
5. Tout en maintenant le bouton ALL (TOUT) enfoncé, appuyer sur puis relâcher le bouton STOP (ARRÊT) ■ sur la télécommande d'origine.
6. Tous les témoins lumineux du GROUPE VERT de la télécommande en double clignotent deux fois pour indiquer que les informations de la télécommande d'origine ont été copiées.
7. Pour quitter le mode programme, appuyer sur et maintenir la touche STOP (ARRÊT) ■ enfoncée jusqu'à ce que les témoins lumineux cessent de clignoter.

**NOTE :** Des télécommandes supplémentaires peuvent être programmées différemment de l'originale pour contrôler un ensemble différent de stores et/ou groupes.



# Réinitialiser le revêtement de fenêtre/ la télécommande

## RÉINITIALISER LA PROGRAMMATION DES STORES

Cette réinitialisation efface toutes les programmations enregistrées dans le revêtement de fenêtre, y compris les associations à des GROUPES, empêchant ainsi toute télécommande d'actionner le store. Le programme de réinitialisation de revêtement de fenêtre est utilisé lors de l'installation pour corriger les associations à des GROUPES.

**NOTE :** cette réinitialisation n'affecte pas les limites de déplacement.

1. Appuyer sur le bouton de commande manuelle et le maintenir enfoncé. Maintenir le bouton de commande manuelle enfoncé jusqu'à ce que le store se déplace légèrement vers le haut et vers le bas À DEUX REPRISSES. Cela indique que la programmation du revêtement de fenêtre a été réinitialisée.
2. Relâcher le bouton de commande manuelle.
3. Consulter « Associer un store à un GROUPE » à la page 44 pour savoir comment associer le revêtement de fenêtre à un groupe.

## RÉINITIALISER LES LIMITES DE DÉPLACEMENT

1. Appuyer sur et maintenir le bouton de commande manuelle enfoncé jusqu'à ce que les lamelles se déplacent légèrement vers le haut et vers le bas UNE fois. Cela indique que les limites ont été réinitialisées.
2. Relâcher le bouton de commande manuelle.
3. Les lamelles se déplacent désormais seules pour définir leurs propres limites de motorisation supérieure et inférieure. Une fois ce processus terminé, le store se déplace brièvement dans les deux directions.

## RÉINITIALISER LA TÉLÉCOMMANDE

Supprime toutes les connexions précédemment programmées entre la télécommande et tout revêtement de fenêtre.

- À l'aide d'un trombone, appuyer BRIÈVEMENT sur le bouton de réinitialisation de la télécommande.

Les stores précédemment associés cessent de fonctionner avec cette télécommande.

# Remplacement des batteries

## REPLACEMENT DES BATTERIES

Le remplacement des batteries de la télécommande n'entraîne aucune perte de programmation, notamment au niveau des GROUPES et des FAVORIS. La télécommande est alimentée par deux batteries alcalines AAA.

Pour remplacer les batteries de la télécommande :

1. Faire glisser le couvercle arrière du compartiment des batteries.
2. Soulever doucement et retirer les batteries usagées. Utiliser un petit tournevis ou votre ongle pour soulever les batteries et les retirer du compartiment.
3. Insérer de nouvelles batteries. S'assurer d'aligner les pôles positif et négatif correctement, et appuyer fermement pour les mettre en place.
4. Aligner et replacer le couvercle arrière de la télécommande.

**NOTE :** si les lamelles commencent à ralentir, il se peut que les batteries du bloc-batterie doivent être remplacées. Il est fort probable que les batteries de la télécommande fonctionnent bien.

## DÉPANNAGE

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Problème</b> | Le store ne fonctionne pas avec la télécommande.   |
| <b>Solution</b> | <p>S'assurer que le témoin lumineux de la télécommande s'allume lorsqu'on essaie d'actionner le store. Si le témoin lumineux ne s'allume pas, remplacer les batteries de la télécommande.</p> <p><b>NOTE :</b> il est toujours possible d'actionner le store à l'aide du bouton de commande manuelle situé sur le caisson. Si le store ne fonctionne pas avec le bouton de commande manuelle, s'assurer qu'il est alimenté. Si le store n'est pas alimenté, remplacer les batteries du bloc-batterie standard ou du bloc-batterie satellite.</p> |
| <b>Problème</b> | Le store ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas complètement, ou fait un arrêt intermédiaire qui n'est plus souhaité.   |
| <b>Solution</b> | S,assurer que rien ne fait obstacle au fonctionnement du store. Réinitialiser le store comme indiqué dans la section « Réinitialiser la programmation du store » à la page 49.   |

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC DE FRÉQUENCE RADIO, ÉTATS-UNIS

Conformité FCC de fréquence radio, États-Unis

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles; et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions; il peut produire des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce que l'utilisateur peut déterminer en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

## INDUSTRIE CANADA

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques d'interférences radio avec d'autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Cet appareil est conforme au CNR non soumis à licence d'Innovation, Sciences et Développement Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences; et
- (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Avis sur les appareils numériques de catégorie B

Cet appareil numérique de catégorie B est conforme aux normes canadiennes ICES-003, RSS-Gen et RSS-210.

## GARANTIE

Pour obtenir des informations sur la garantie, visitez [LEVOLOR.com](http://LEVOLOR.com) ou contactez le service à la clientèle au 1-800-538-6567





